

# Jaarverslag 2011

---

## Bestuursverslag

### Inleiding

Voor u ligt het tweede jaarverslag van stichting Oltenia. Net als in het eerste jaar van het bestaan van de stichting is er veel gebeurd en veel bereikt. We kunnen terugkijken op een heel succesvol jaar.

### Doel van de stichting

Stichting Oltenia steunt de mensen in het dorp Bechet en omstreken in Zuid-Roemenië. In het algemeen is het doel de kwaliteit van leven te verbeteren. Dat willen we bijvoorbeeld bereiken door kinderen een kans te geven om zich te ontwikkelen (in hun studie, in sport of waar ze maar goed in zijn) en gehandicapten makkelijker in hun huis te laten wonen.

### Rechtsvorm

Stichting Oltenia is op 16 december 2009 opgericht en bij de Kamer van Koophandel ingeschreven onder nummer 17270924. Sinds de oprichting heeft stichting Oltenia de ANBI – status.

### Bestuur

Het bestuur van stichting Oltenia bestaat uit vijf leden:

H.J. Melissen : voorzitter  
I. Melissen : secretaris en penningmeester  
D. Muraru : lid  
L. van Duijn : lid  
H. Elands : lid

### PR / Reclame

Stichting Oltenia heeft in 2011 haar naamsbekendheid vergroot door onder andere:

- Interview voor Roemeens televisieprogramma 'Români fără frontiere' (Roemenen zonder grenzen). Dit programma gaat over Roemenen die in het buitenland wonen en die iets terugdoen voor Roemenië.
- Krantenartikelen in de Monitorul Olt (een Roemeense krant).
- Deelname aan het KOM-Festival in Rosmalen, resulterend in meer naamsbekendheid en in nieuwe donateurs.
- Deelname aan de Adventsmarkt op de school De Driestroom in Den Bosch.
- Sponsorloop op de Norbertusschool in Berlicum.
- Website met actuele statussen, foto's en plattegronden van projecten ([www.oltenia.nl](http://www.oltenia.nl)). We krijgen veel leuke reacties op de website.
- Twitter met actuele nieuwsberichten ([http://twitter.com/stg\\_oltenia](http://twitter.com/stg_oltenia)). Per ultimo 2011 hebben we 28 volgers.

## Projecten

### Inleiding

De activiteiten en projecten van stichting Oltenia zijn gericht op het verbeteren van de kwaliteit van leven voor de mensen in Bechet en omstreken. In 2011 zijn de volgende projecten uitgevoerd en gestart:

- Hulptransporten met voornamelijk fietsen
- Waterleiding
- Individuele hulpverlening
- Kinderen naar school

Deze projecten worden hieronder kort beschreven. Uitgebreide informatie en foto's vindt u op onze website [www.oltenia.nl](http://www.oltenia.nl).

### Hulptransporten

#### *Fietsen*

Met het derde grote transport van stichting Oltenia zijn in mei 2011 160 tot 180 fietsen (we zijn de tel kwijtgeraakt) naar Bechet gebracht. Een klein aantal fietsen is in Balș en Bobicești uitgedeeld.

Een jaar lang fietsen inzamelen, een geweldige eenmalige bijdrage van 16 kubieke meter aan speelgoed en knuffels, en diverse kleinere bijdragen, hebben nu geresulteerd in een ander Bechet.



Want, Bechet is veranderd. We zien mensen op de fiets, kinderen crossen een helling af, kinderen komen op de fiets naar de speeltoestellen en we moeten met de auto voortaan op fietsers letten.

Het is een fantastisch gezicht.

### *Minitransport*

Eind september 2011 vond een (mini)transport plaats voor Stichting Oltenia. We hebben enkele spullen gekocht en ingezameld en die zijn met een vrachtwagen van Stichting PEP meegegaan die naar Roemenië rijdt. De vrachtwagen is op vrijdag 23 september vertrokken. Met twee tussenstops zijn de spullen op zondag 2 oktober aangekomen bij Dana en bij de baby Maria.

#### Dana

We hebben voor Dana een scootmobiel gekocht en een computer geregeld. Met deze scootmobiel kan Dana eindelijk zelfstandig haar huis verlaten.

#### Baby Maria

Daarnaast hebben we in de vrachtwagen een bedje, een wandelwagen, een eetstoel, kleren etc. meegestuurd voor een baby in Bechet. Het verhaal van deze baby, Maria, is moeilijk te geloven.



De ouders van Mihaela zijn pleegouders en hebben reeds een meisje van 4 jaar als pleegdochter. In Roemenië moet je als pleegouders maximaal twee pleegkinderen accepteren en 'dus' werden ze gebeld met de mededeling dat er een baby van drie maanden in het ziekenhuis klaar lag om opgehaald te worden. Zo kil als we het hier nu beschrijven, ging het helaas ook.

Toen de ouders van Mihaela aangaven dat ze de baby niet konden ophalen, is de baby zonder veel omhaal met een auto gebracht. Maria is zeer welkom, maar het ontbreekt hen aan alles wat een baby nodig heeft. Daarom heeft Stichting Oltenia een snelle actie gehouden en de spullen ingezameld.

## Waterleiding

In 2010 en 2011 zijn 42 huizen aangesloten en is in 6 straten de hoofdleiding aangelegd. Een aantal huizen is nog niet aangesloten op de waterleiding, omdat de bewoners hun belastingen niet betaald hebben, omdat zij geen waterleiding willen hebben of omdat zij voldoende inkomen hebben om het zelf te kunnen betalen.

We hebben het waterleidingproject nu beëindigd. Als mensen een aansluiting willen, zullen we die wel betalen, maar we gaan voorlopig niet meer actief de waterleiding promoten.

## Achtergrond

In Bechet halen de meeste bewoners hun water uit een put. Sommigen hebben een put op het erf, anderen halen water bij een gezamenlijke waterput.

Het water is voor westerlingen niet drinkbaar; uit ervaring weten we dat je er erg ziek van wordt en dat het een week of twee duurt voor je hersteld bent.

Om zich te wassen koken de mensen water op een houtvuur (sommigen hebben gasflessen). Veel mensen wassen zich hierdoor niet vaak en dat zie je ook bij de kinderen.

## Huisaansluitingen

In 2009 is in het dorp in de meeste straten de hoofdwaterleiding aangelegd. De aansluiting naar de huizen toe moeten de bewoners zelf betalen (€ 120 per huis), maar daar hebben ze meestal geen geld voor.

Daarom betaalt stichting Oltenia deze huisaansluitingen. Het gaat in totaal om 157 huizen.

Op de plattegronden en met de foto's op de website ([www.oltenia.nl](http://www.oltenia.nl)) kunt u de voortgang van het project volgen.



## Individuele hulpverlening



### *Mihaela*

In Bechet woont Mihaela Radu, 10 jaar oud. Zij heeft osteomyelitis (botontsteking) waardoor het bot in haar rechteronderbeen scheef groeit. Hierdoor loopt zij mank en heeft zij pijn.

Mihaela kan geholpen worden met een operatie aan haar been. Het was de bedoeling om haar op 18 januari 2011 in Boekarest te opereren.

Uiteindelijk heeft de arts besloten om haar nu niet te opereren. Hij vindt het toch beter om te wachten tot haar benen volgroeid zijn, en dat zal een paar jaar duren.

Mihaela's teleurstelling is natuurlijk heel groot, en de onze ook. Ze zal de komende jaren lopen op orthopedische schoenen en dat zal ook kosten met zich meebrengen.

Stichting Oltenia zal Mihaela tot na haar operatie blijven ondersteunen.

### *Dana*

Dana is 25 jaar oud. Ze woont in de stad Balș, vlakbij Bechet. Vanaf haar 11de zit ze in een rolstoel. Dana lijdt aan Lobstein/osteogeneza imperfecta (= broze botten, die 'zomaar' kunnen breken).

In de loop der jaren is Dana 20 keer geopereerd. De laatste keer was in februari 2011. Bij deze operatie is Dana aan haar linker bovenbeen geopereerd. Stichting Oltenia heeft financieel bijgedragen aan deze operatie. Verder heeft Dana met de hulptransporten van mei en september 2011 een rolstoel, een rollator en een scootmobiel gekregen.



Stichting Oltenia zet in de periode 2011 – 2016 in op twee dingen:

1. Maandelijkse bijdragen in het levensonderhoud.  
 Dana heeft samen met haar moeder een maandinkomen van ongeveer 200 euro. We helpen Dana met een bijdrage van 100 euro per maand, gedurende de komende zes jaar.
2. De volgende operatie. Deze kost vermoedelijk 10.000 euro.  
 Deze periode is gekozen, omdat Dana vermoedelijk binnen twee jaar geopereerd en gerevalideerd is en omdat ze daarna met een studie wil beginnen. Een studie duurt vier jaar. Samen betekent dit dat zij nog zeker zes jaar geen werk heeft en daardoor geen hoger inkomen heeft.

## Kinderen naar school

Kinderen in Bechet groeien op in armoede. Ze werken op het land, hun ouders zijn vaak alcoholist en ze hebben vaak geen geld om naar school, naar het lyceum en/of de universiteit te gaan.

We willen de kinderen stimuleren om zich te ontwikkelen, of dat nou met studie, in de sport of anderszins is. Het gaat om het kind en wat hij of zij kan en wil.

De eerste kinderen die door Stichting Oltenia ondersteund worden, sinds september 2011, zijn Luminița, Simona en Costel, alle drie uit Bechet. Luminița en Simona gaan naar een lyceum en Costel gaat naar een universiteit.

Daarnaast ondersteunen we Valentina uit Balș.



## Financieel verslag

### Inleiding

In 2010 en 2011 heeft stichting Oltenia 160 – 180 fietsen gekregen en 16 kubieke meter aan speelgoed. Dat valt niet in geld uit te drukken.

Daarnaast heeft stichting Oltenia in 2011 in totaal € 10.781,95 aan donaties gekregen van in totaal 28 donateurs! Wij zijn onze donateurs hiervoor heel dankbaar.

### Donaties en uitgaven

Project	Donaties	Uitgegeven
Algemene donaties	4.560,00	<sup>1)</sup> 131,81
Rente	25,07	n.v.t.
Transporten 2011	921,88	2618,15
Waterleiding	2.295,00	4.000,00
Mihaela	50,00	441,00
Dana	2.930,00	3.910,00
Kinderen naar school	0,00	2.280,04
<b>Totalen</b>	<b>10.781,95</b>	<b>13.381,00</b>

1. In 2011 is in totaal voor € 131,81 aan kosten gemaakt aan onder andere bankkosten en Kamer van Koophandel.
2. De kosten voor de transporten in september 2011 zijn geheel gedragen door Stichting PEP uit Heesch.

### Balans

Stichting Oltenia bezit alleen liquide middelen op een betaalrekening en een spaarrekening bij Triodos Bank. Per ultimo 2011 bedragen de saldi van deze rekeningen tezamen € 5.029,65.

Het eigen vermogen is verdeeld in algemene reserves, gevormd uit de algemene donaties, en bestemmingsreserves, gevormd uit donaties voor specifieke projecten.

Activa	1 januari 2011	Mutaties		31 december 2011
		Bij	Af	
Liquide middelen	7.628,70	10.781,95	13.381,00	5.029,65
	7.628,70			5.029,65
<b>Passiva</b>				
Eigen vermogen				
Algemene reserves	2.156,70	4.585,07	131,81	6.609,96
Bestemmingsreserves	5.472,00	6.196,88	13.249,19	-1.580,31
	7.628,70			5.029,65

## Fondsenwerving

Stichting Oltenia verkrijgt haar fondsen uit donaties van bijvoorbeeld:

- Stichtingen
- Particulieren
- Sponsoring (bijvoorbeeld van de Zevenheuvelenloop)
- Acties via de kerk (bijvoorbeeld voor Mihaela)

Alle donateurs worden via de website met foto's op de hoogte gehouden van de projecten die met hun donaties gerealiseerd zijn.

## Rente

Tot slot krijgt stichting Oltenia rente op de spaarrekening bij Triodos Bank. Om hier maximaal rendement uit te krijgen, wordt wekelijks automatisch het saldo groter van 100 euro op de betaalrekening overgeboekt naar de spaarrekening; Triodos Bank noemt dit restsparen.

## Vooruitblik 2012

In 2012 ligt de nadruk van onze activiteiten op het ondersteunen van kinderen en jongeren die naar het lyceum of de universiteit toe willen. Op het moment van schrijven van dit jaarverslag ondersteunen we 4 kinderen en jongeren. We verwachten dat dit er eind 2012 al 10 zijn.

Daarnaast blijven we Mihaela en Dana ondersteunen. Voor Mihaela betalen we, indien nodig, nieuwe orthopedische schoenen en voor Dana willen we haar volgende operatie betalen.

Ook hebben we nog een aantal projecten ter verbetering van de voorzieningen in het dorp Bechet op ons wensenlijstje staan, die komend jaar verder uitgewerkt gaan worden.

## Tot slot

Wij danken iedereen voor zijn of haar steun en we kijken uit naar een mooi jaar, waarin we ons weer volop zullen inzetten voor de kinderen in Bechet. U kunt ons het hele jaar volgen op onze website [www.oltenia.nl](http://www.oltenia.nl).

Namens het bestuur,

Hendrik-Jan Melissen  
Voorzitter